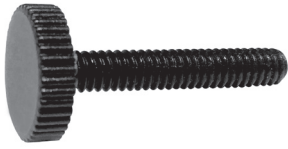
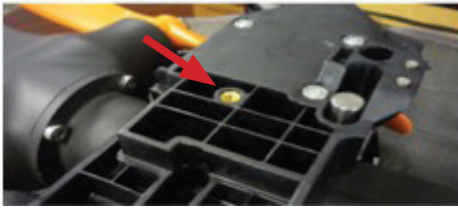


We have made a change to how our product ships. These instructions will cover the installation of the tension knobs.

Remove two (2) tension knobs from Hardware Kit C:



Screw the tension knobs into the brass inserts on each side of the upper housing blocks of the pedal drive. Do not overtighten. The speed that the Helix PD unit mast raises can be controlled by the tighten or loosening the tension knobs.



#### ESP

Hemos cambiado la forma en que se envía nuestro producto. Estas instrucciones cubrirán la instalación de las perillas de tensión.

Retire dos (2) perillas de tensión del juego de herrajes C:

Atornille las perillas de tensión en las inserciones de latón en cada lado de los bloques de la carcasa superior de la unidad de pedales. No apriete demasiado. La velocidad que levanta el mástil de la unidad Helix PD se puede controlar apretando o aflojando las perillas de tensión.

#### FRA

Nous avons apporté un changement à la façon dont nos produits sont expédiés. Ces instructions couvriront l'installation des boutons de tension.

Retirez les deux (2) boutons de tension du kit de matériel C:

Visser les boutons de tension dans les inserts en laiton de chaque côté des blocs du boîtier supérieur du pédalier. Ne pas trop serrer. La vitesse que le mât Helix PD soulève peut être contrôlée en resserrant ou en desserrant les boutons de tension.

#### GER

Wir haben den Versand unseres Produkts geändert. Diese Anweisungen behandeln die Installation der Spannungsregler.

Entfernen Sie zwei (2) Spannungsregler vom Hardware Kit C:

Schrauben Sie die Spannköpfe in die Messingeinsätze auf jeder Seite der oberen Gehäusebausteine des Pedalantriebs. Nicht überdrehen. Die Geschwindigkeit, mit der der Helix PD-Einheitsmast angehoben wird, kann durch Anziehen oder Lockern der Spannungsregler gesteuert werden.

#### JPN

私たちは製品の出荷方法を変更しました。これらの手順では、テンションノブの取り付けについて説明します。

ハードウェアキットCから2つのテンションノブを取り外します。

テンションノブをペダルドライブの上部ハウジングブロックの両側の真ちゅうインサートにねじ込みます。過度にしないでください。Helix PDユニットがマストを上げる速度は、テンションノブを締めたり緩めたりすることで制御できます。